



Built to Lead

立即發表：2016年8月10日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長向「**2016 州長杯葡萄酒大賽**」獲獎者表示祝賀

本次大賽展示了紐約州世界一流的葡萄酒、酒類和蘋果酒

支持本州促進精釀飲料業的現代化的舉措

安德魯 M. 葛謨州長於今日宣佈 2016 「州長杯」葡萄酒大賽獲獎者名單。這次大賽於 8 月 9 日和 10 日在紐約 Watkins Glen 召開的第 31 屆紐約州葡萄酒和美食經典 (New York Wine & Food Classic) 競賽活動上舉行。今年，競賽活動中最受尊敬、最受追捧的「州長杯」大獎授予給了來自五指湖地區的 Billsboro Winery 酒莊釀造的 2013 Syrah 牌葡萄酒。此外，「年度最佳葡萄酒莊」大獎則授予給了同樣來自五指湖的 Keuka Springs Vineyards 酒莊。紐約州的經典競賽活動被譽為紐約州葡萄酒競賽的「奧斯卡獎」，展示了帝國州內生產的最優質的葡萄酒、蘋果酒和精釀酒類。紐約州剛剛提出要採取措施對現已陳舊的《酒精飲料控制法》進行更新後不久，上述聲明就隨後發佈。

「從長島到五指湖，紐約州的葡萄園不斷生產著本國最優質的葡萄酒，」葛謨州長指出。「在過去六年間，本屆政府不遺餘力地支持這一行業，幫助並相信它定能實現我們認為的振興與繁榮。看到今天展出的所有產品，我們知道這些努力都已獲得了回報。我想祝賀所有『州長杯』的獎項得主，並鼓勵所有紐約人在購買下一瓶酒時，考慮購買本地產品。」

經典競賽由紐約州葡萄酒和葡萄基金會主辦，面向全州 400 多家酒莊開放。今年的競賽包含 951 項獨立參賽產品：包括來自各大地區的 893 種紐約州葡萄酒、20 種烈性蘋果酒和 38 種精釀酒類，分別來自長島、哈德遜河谷、五指湖和紐約州西部。

紐約州葡萄酒和葡萄基金會會長吉姆·特雷賽斯 (Jim Trezise) 表示：「紐約州葡萄酒和美食經典競賽以其聘請的優秀評委、吸引的重要組織和競賽帶來的促銷價值而在全國享有盛譽。我們讚賞在競爭如此激烈的競賽中獲獎的公司，並感謝安德魯·葛謨州長及其政府給予這次活動和紐約葡萄酒業的大力支持。」

紐約州農業和市場專員理查 A. 波爾 (Richard A. Ball) 表示：「農業是建設強大的精釀飲料行業的基礎，而在紐約州，我們擁有世界一流的酒莊和種植人。他們生產

的優質產品，加上葛謨州長的領導和對促進該行業不斷增長的堅定承諾，使得我們的精釀飲料生產商得以不斷取得成功。我期待著繼續支持他們在今後取得的成就。」

帝國州發展公司總裁、CEO 兼專員霍華德·詹姆斯基 (Howard Zemsky) 表示：「熱烈祝賀 2016『州長杯』葡萄酒競賽的獲獎者，感謝大家的積極參與並支持紐約州欣欣向榮的精釀飲料業。自 2010 年至 2015 年來，葡萄酒莊在飲料生產方面的雇傭人數增加了 30%。我們期待著繼續保持這一勢頭，支持該行業的增長，繼續提高人們對帝國州生產的世界一流的葡萄酒、啤酒、酒類和蘋果酒的瞭解。」

紐約州酒類管理局主席文森特·布萊德利 (Vincent Bradley) 表示：「通過與本行業攜手共進，葛謨州長為紐約州葡萄酒業創造了良好的商業環境，使其在品質和產量上均獲得了巨大成功。我要向今天所有的獲獎者表示祝賀。他們不僅生產出了世界一流的葡萄酒，還給紐約的經濟帶來了巨大影響。」

這些參賽產品需要經過來自全國各地的 22 名專家級評委和一名來自倫敦的評委通過盲品的方式選出獲獎者。競賽聘請的評委包括著名的葡萄酒作家、餐廳老闆、零售商和葡萄酒教育家。評委團負責選出基本獎項，而評分最高的葡萄酒則將經過 22 名專家級評委評選出「同類最佳獎」和「州長杯」大獎的得主。

今年一共評出了 71 面雙金牌獎、106 面金牌獎、386 面銀牌獎和 250 面銅牌獎。雙金牌獎需要得到評委團的一致通過，而金牌獎則需要獲得大多數評委的認可。

州長同時宣佈了「2016 葡萄酒和美食經典」競賽的獲獎者：

「同類最佳獎」獲獎者：

Best Sparkling Wine-
Sparkling Pointe Vineyards & Winery 2013 Brut, Methode Champenoise

Best White Wine-
Keuka Spring Vineyards 2015 Gewürztraminer

Best Blush or Rosé Wine-
21 Brix Winery Ellatawba

Best Red Wine-
Billsboro Winery 2013 Syrah

Best Dessert Wine-
Wolffer Estate Vineyard 2015 Descencia Botrytis Riesling/Chardonnay

「同等級最佳獎」獲獎者：

These awards are given to Double Gold or Gold medal wines in classes of at least 10

wines.

Best Oaked Chardonnay-
Whitecliff Vineyard 2014 Reserve Chardonnay

Best Unoaked Chardonnay-
Lieb Cellars 2015 Bridge Lane Chardonnay

Best Gewürztraminer-
Keuka Spring Vineyards 2015 Gewürztraminer

Best Dry Riesling-
Keuka Spring Vineyards 2015 Humphreys Vineyard Riesling, Single Vineyard Series

Best Medium Dry Riesling-
Dr.Konstantin Frank 2015 Riesling, Semi-Dry

Best Medium Sweet Riesling-
Keuka Spring Vineyards 2015 Semi Sweet Riesling

Best Sweet Riesling-
Wagner Vineyards 2013 Riesling Select, Estate Grown & Bottled

Best Overall Riesling-
Keuka Spring Vineyards 2015 Semi Sweet Riesling

Best Pinot Grigio-
Duck Walk Vineyards 2015 Pinot Grigio

Best Other Vinifera White Varietal-
Palmer Vineyards 2015 Albariño

Best Vinifera White Blend-
Bedell Cellars 2015 Taste White

Best Vinifera/Hybrid White Blend-
Keuka Spring Vineyards Celebrate

Best Cayuga-
Swedish Hill Winery 2015 Cayuga White

Best Seyval-
Benmarl Winery 2015 Seyval Blanc

Best Traminette-
Seneca Shore Wine Cellars Traminette, Estate Bottled, DeMarco Vineyards

Best Vidal-
J.R.Dill Winery 2015 Vidal Blanc

Best Cold Climate White Varietal-
Coyote Moon Vineyards Brianna

Best Hybrid White-
Hazlitt 1852 Vineyard White Stag

Best Niagara-
Americana Vineyards Crystal Lake

Best Catawba-
21 Brix Winery Ellatawba

Best Native Varietal-
Coyote Moon Vineyards Fire Boat Red

Best Vinifera Rosé-
Wagner Vineyards 2015 Rosé of Cabernet Franc

Best Cabernet Sauvignon-
Osprey's Dominion Vineyards 2013 Cabernet Sauvignon Reserve

Best Merlot-
Clovis Point Vineyard & Winery 2013 Vintner's Select Merlot

Best Pinot Noir-
Osprey's Dominion Vineyards 2014 Pinot Noir

Best Cabernet Franc-
Kontokosta Winery 2013 Cabernet Franc

Best Other Red Vinifera Varietal-
Influence Wines 2015 Malbec

Best Syrah-
Billsboro Winery 2013 Syrah

Best Vinifera Red Blend-
Harbes Vineyard 2014 Red Blend, Proprietor's Reserve

Best Cold Climate Red Varietal-
Tug Hill Vineyards White Out, Estate

Best Fruit Wine-
Coyote Moon Vineyards Razzle Dazzle

Best Cider-
Brooklyn Cider House Half Sour

Best Spirit-
Finger Lakes Distilling McKenzie Bourbon Whisky

Best Port-
Goose Watch Winery 2015 Finale White Port

Best Late Harvest-
Wolffer Estate Vineyard 2015 Descencia Botrytis Riesling/Chardonnay

Best Ice Wine-
Sheldrake Point Winery 2014 Riesling Ice Wine, Wild Ferment, Estate Bottled

Best Vinifera Sparkling White-
Sparkling Pointe Vineyards & Winery 2013 Brut, Methode Champenoise

Best Vinifera Sparkling Pink-
Sparkling Pointe Vineyards & Winery 2013 Topaz Imperial, Methode Champenoise

Best Hybrid Sparkling White-
Swedish Hill Winery Blanc de Blancs

大賽還授予了一項「特色酒之冠」大獎，用以表彰在越來越多使用除了葡萄或蜂蜜以外的水果制酒的酒莊中，能夠持續保持酒類品質的酒商。這項殊榮由酒商 **Coyote Moon Vineyards Razzle Dazzle** 獲得。用以表彰產量少於 100 箱的「最佳限量版葡萄酒」大獎則授予給了來自五指湖的酒商 **Community College Viticulture & Wine Tech Corp** 出品的 2015 Gather, Dry Riesling 酒。如需查看 2016 經典競賽的完整獲獎名單請參考 [此處](#)。

自入職以來，葛謨州長一直致力於拓展飲料業。該行業是在全州社區內創造就業機會和促進經濟發展的主要驅動力。紐約州通過成功舉辦了三屆葡萄酒、啤酒、酒類和蘋果酒的峰會，現已推行了具有開創性的舉措，進行了一系列監管制度改革，並啟動了用以支持並促進飲料業和農業的立法程式。

今年，葛謨州長和立法領袖宣佈達成協議，同意對紐約州已經沿用了 80 年的陳舊不堪的《酒精飲料控制法》進行更新，這將使得酒類能夠在周日更早的時候開始售賣，精簡許可發放程式、授權酒莊使用再包裝容器銷售葡萄酒，並制定合乎常理的條款，從而提升銷售量。

本協議基於州長在過去五年間所取得的成就，包括 2014 年頒佈的《紐約州工藝法》，為生產商減少負擔性的要求，緩解工藝產品在行銷上的限制。自 2011 年來，紐約州設立了兩項新的農場製造業許可證，並斥資 6,000 萬美元在全州進行推廣，擴大了獲得「酒精生產稅收優惠」的範圍，這將在接下來的兩年間為葡萄酒莊、釀酒廠和蘋果酒廠節省 400 萬美元。

紐約州擁有超過 900 間葡萄酒莊、啤酒廠、釀酒廠和蘋果酒廠。自 2011 年來，紐約州的農場酒莊的數量就增長了 60% 以上，從 2010 年的 195 家發展到如今的 315 家。此外，開設了分公司的農場酒莊的數量也增長了 131%，從 29 家增加到 67 家；且 2014 年設立的農場蘋果酒生產許可也使得紐約州新添了 22 間農場蘋果酒廠。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418